

# Théâtre Ouvert

17 septembre - 23 octobre 2010

Prolongation jusqu'au 30 octobre

du mercredi au samedi à 20h, le mardi à 19h,  
matinée le samedi à 16h

SPECTACLE

**Emmanuel Darley**, auteur de théâtre et romancier, il anime depuis 1999 des ateliers d'écriture dans des écoles et en milieu carcéral. Il a publié son premier roman en 1993 : *Des petits garçons*, Ed. POL, et sa première pièce de théâtre en 1998 : *Badier Grégoire*, Ed. Théâtre Ouvert / *Tapuscrit*, marquant ainsi le début d'un long compagnonnage. Ce texte a fait l'objet d'un *Chantier* à Théâtre Ouvert animé par Michel Didym en 2000. Emmanuel Darley a écrit à ce jour quatre romans (publiés chez Actes Sud, POL, Verdier). Il a publié par ailleurs seize pièces de théâtre pour adultes ou enfants, aux Ed. Théâtre Ouvert (*Badier Grégoire*, *Une ombre et Souterrains*), Actes Sud-Papiers, L'Ecole des loisirs, Espaces 34. Il est également l'auteur de textes poétiques sur la photo, la peinture. En 2001, dans le cadre d'un échange franco-japonais avec Théâtre Ouvert, *Souterrains* a fait l'objet d'une *mise en espace* en japonais à Tokyo par Takeshi Kawamura. La même année, *Pas Bouger* est mis en scène par Jean-Marc Bourg à Théâtre Ouvert dans le cadre d'une *Carte blanche* à la compagnie Labyrinthes. En 2007, Théâtre Ouvert lui consacre une *Carte blanche* avec *Flexible, hop hop !* mise en scène de Patrick Sueur et Paule Groleau.  
[web.mac.com/edarley/](http://web.mac.com/edarley/)

**Michel Didym**, comédien et metteur en scène de théâtre et d'opéra, il est directeur artistique de la Mousson d'été et de la Maison européenne des écritures de théâtre contemporaines. Il dirige également le Théâtre de la Manufacture, Centre Dramatique de Nancy. Il met en scène et joue essentiellement des textes d'auteurs contemporains, notamment Samuel Beckett, Daniel Danis, Xavier Durringer, Bernard-Marie Koltès, Hanokh Levin, Armando Llamas, Valère Novarina, Serge Valletti, Michel Vinaver. Il a participé à de nombreux spectacles, chantiers, mises en espace, mises en voix ou cartes blanches à Théâtre Ouvert depuis 1984. Il met en scène deux spectacles à Théâtre Ouvert cette saison, *Le Mardi à Monoprix* et *Le Tigre bleu de l'Euphrate*, de Laurent Gaudé avec Tchéky Karyo à partir du 17 janvier 2011.

**Jean-Claude Dreyfus** joue au théâtre, au cinéma, à la télévision, et crée également ses propres spectacles dans lesquels il joue et chante. Au théâtre il a été dirigé notamment par Daniel Benoin, Charles Berling, Benno Besson, André Engel, Jacques Lassalle, Patrice Leconte, Claude Régy, Jacques Rosner...  
Au cinéma, il a notamment tourné avec Bertrand Blier, Alain Corneau, Werner Herzog, Patrice Leconte, Bernard Rapp, Eric Rohmer. Il collabore très régulièrement avec Jean-Pierre Jeunet depuis *Delicatessen*, en 1992. Actuellement, il est à l'affiche du film *L'Orpheline avec en plus un bras en moins* de Jacques Richard.  
[www.jeanclaudedreyfus.net](http://www.jeanclaudedreyfus.net)

**Philippe Thibault** est contrebassiste et compositeur. Depuis 1996, il travaille pour la Mousson d'été avec Michel Didym. Il a collaboré avec différents metteurs en scène au théâtre (Véronique Bellegarde, Gildas Milin, Gérard Watkins...) et au cinéma. Il chante et joue de la musique également dans son groupe Garçons d'étage : [www.myspace.com/garconsdetage](http://www.myspace.com/garconsdetage)

## Le Mardi à Monoprix d'Emmanuel Darley

mise en scène **Michel Didym**

avec **Jean-Claude Dreyfus**

et **Philippe Thibault** (création musicale)

scénographie et lumières **Olivier Irthum**

son **Pascal Flamme**

assistant mise en scène **Raynaldo Delattre**

régie **Bruno Berger / Pascal Flamme / Virginie Galas / Léopold Lavigne**

*Editions Actes Sud-Papiers*

Reprise exceptionnelle de la création de la saison passée

production

**Cie Boomerang, Théâtre de la Manufacture - CDN Lorraine-Nancy, Le Volcan scène nationale - Le Havre, Théâtre Ouvert**

avec le soutien de **Beaumarchais**

Le texte est une commande de Jean-Marc Bourg pour le Théâtre d'O-Montpellier. Il a été mis en espace par Michel Didym à la Mousson d'été en 2008.

La compagnie Boomerang est subventionnée par le conseil régional de Lorraine, le ministère de la culture et de la communication (DRAC - Lorraine), le conseil général de Moselle et la ville de Metz.

## Théâtre Ouvert

Centre Dramatique National de Création  
subventionné par le ministère de la Culture  
et de la communication,  
la Ville de Paris et la Région Ile -de-France  
Jardin d'hiver - 4 bis cité Véron 75018 Paris  
Réservation 01 42 55 55 50  
[theatre.ouvert@theatreouvert.com](mailto:theatre.ouvert@theatreouvert.com) • [theatre-ouvert.net](http://theatre-ouvert.net)



*“Je suis comme je suis. Telle quelle et voilà”*

*Devant nous, Jean-Pierre devenu Marie-Pierre raconte, sans pathos, les regards posés sur elle le mardi, quand elle retourne dans la petite ville de son père, pour l'aider.*

*Au-delà du concret de cette expérience, c'est le thème de l'exclusion en général qu'aborde Emmanuel Darley, dont les pièces et les romans mettent souvent en scène des personnages en marge de la société.*

## Genèse

Je fais souvent mes courses au centre-ville d'ici. Au Monoprix d'ici. Chez moi. C'est proche et pratique. C'est aussi moins impersonnel et glacé que les hyper supermarchés périphériques. On croise, on voit, on entend toutes sortes de gens.

Il y a quelques jours, j'ai vu devant moi dans la queue pour la caisse un drôle de couple. Un couple improbable. Déjà vu il y a de ça longtemps. Un petit monsieur d'un âge avancé, avec un béret et sans doute des bretelles. Un monsieur bien de chez nous avec une grande femme assez belle mais. D'une beauté étrange que l'on remarque de loin. Trop maquillée, trop visible, trop. Accompagnant, je crois, son père, l'aidant à faire ses courses. Attentionnée, aux petits soins. Sous le regard collectif. Tous les yeux, oui, sur elle. Etrange beauté très masculine. Travesti ou transsexuel à faire tranquille avec papa des petites emplettes à Monoprix avec les chuchotis tout alentour l'enveloppant.

J'essaye d'imaginer des vies, des pensées, des paroles, j'essaye d'imaginer ce regard de tous sur soi, sur cette femme et sur son père. Ce que l'un et l'autre pensent. S'ils en parlent entre eux.

L'envie me vient d'écrire là-dessus. Une journée ainsi régulière et ordinaire entre le père et son / sa fils / fille. Petites habitudes. Ce que l'on se dit et ce que l'on tait. Ce que l'on accepte et ce qui est blessure. Ce qui reste d'avant et ce qui est désormais.

Envie d'écrire cette voix-là, solo féminin pour un acteur. Et puis je repense à un tableau d'Edward Hopper intitulé *Cinéma à New York*, une salle dans la pénombre et sur le côté, dans la lumière, une femme en attente dans une douce mélancolie. J'écris dans ce sens-là, l'image sous les yeux. Une douce mélancolie.

**Emmanuel Darley**

## Entretien avec Jean-Claude Dreyfus

**Lucien Attoun** : Quand je vous ai connu, c'était aux Champs-Élysées...

**Jean-Claude Dreyfus** : Ah oui, la Grande Eugène !

**LA** : Vous aviez quel âge à l'époque ?

**JCD** : Je devais avoir 20 et quelques années.

Un jour, avec des amis, j'ai été voir un spectacle de cabaret rue d'Argenteuil au Palais-Royal. Quand je suis sorti – j'étais assez extravagant quand j'étais plus jeune – j'ai dit à la dame du vestiaire en récupérant mon manteau en loup : « Je vais travailler avec vous » et elle m'a répondu : « Qu'à cela ne tienne, nous déménageons rue de Marignan dans un mois ou deux, venez nous voir ». Je ne savais pas qui était la dame à qui j'avais parlé, en fait c'était la femme du producteur. Peu de temps après j'ai été les voir. La Grande Eugène, c'était un spectacle de transformistes issus de chez Michou, c'est devenu un cabaret très élégant sur les Champs-Élysées. J'y ai passé sept années de ma vie.

C'est là que j'ai retrouvé Jérôme Nicolin. Nous nous étions rencontrés plusieurs années avant quand, en tournée dans des écoles, je jouais *Bélise*, des *Femmes savantes*. Il était venu me parler, fasciné par le fait que je joue *Bélise*. Le hasard de la vie a fait que l'on s'est retrouvés à la Grande Eugène. Je faisais le personnage de la grande méchante : Erna von Scratch, lui faisait la jolie : Belle de May, Joseph Badabou jouait le rôle de la grosse un peu comique. Malheureusement, Jérôme est mort il y a un an et demi, Joseph il y a quinze jours. Enfin il ne reste plus que moi. Profitez-en ! (...)

Retrouvez l'entretien intégral dans le *Journal de Théâtre Ouvert* n°25 (où figure également un entretien avec Philippe Thibault) et sur notre site internet [www.theatre-ouvert.net](http://www.theatre-ouvert.net) rubrique Création/Spectacles

**CONCERT EXCEPTIONNEL** entrée libre sur réservation 01 42 55 55 50

**vendredi 22 octobre à 22h** (à l'issue de la représentation)

### Garçons d'étage

Pop à la French ! **Philippe Thibault** (voix/guitare)  
et **Flavien Gaudon** (drummachine/synthétiseurs)

L'équipe permanente de Théâtre Ouvert est complétée,  
pour les manifestations publiques, par **Marielle Leduc**, accueil,  
**Marie-Pierre Chaix**, caisse, **Louis Legris**, contrôle,  
**Agnès Noël**, librairie, **Isabelle Torres**, bar

